

Economic and Social Council

Distr.: General 22 July 2011

Original: English English and French only

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

Working Party on Lighting and Light-Signalling

Sixty-sixth session

Geneva, 4-6 October 2011 Item 5(d) of the provisional agenda Collective amendments - Regulation Nos. 98 and 123

Proposal for collective amendments to Regulations Nos. 98 and 123

Submitted by the expert from the Working Party "Brussels 1952"*

The text reproduced below was prepared by the expert from the Working Party "Brussels 1952" (GTB) to simplify the photometric test requirements. The modifications to the existing text of the Regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters.

^{*} In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2010–2014 (ECE/TRANS/208, para. 106, ECE/TRANS/2010/8, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

I. Proposal

Proposal for Supplement 3 to the 01 series of Regulation No. 98

The table in Paragraph 6.2.5., delete line 1

Points or	Designation **/	Luminous (co		Horizontal Angle	Vertical Angle	
segments		Max	Min	(Degrees)	(Degrees)	
1	HV	625		0	0	

ECE/TRANS/WP.29/GRE/2011/38

Proposal for Supplement 3 to the 01 series of Regulation No. 123

Annex 3, Table 1, amend to read:

_				Position /deg			passing beam								
tabled requirements expressed in cd			horizontal		vertical	class C		class V		class E		class W			
	No	Element		at/ from	to	at	min	max	min	max	min	max	min	max	
	1	B50L	<u>4</u> /	L 3.43		U 0.57	50 <u>4</u> /	350	50	350	50	625 <u>8</u> /	50	625	
	2	HV	<u>4</u> /	¥		H	50 <u>4</u>/	625	50	625	50		50		
	3	BR	<u>4</u> /	R 2.5		U 1	50 <u>4</u> /	1750	50	880	50	1750	50	2650	
Part A	8a	S50, S50LL, S50RR S50 + S50LL + S50RR	<u>5</u> /			U 4	63 190 <u>7</u> /				63 190 <u>7</u>		63 190 <u>7</u>		
	9a	S100, S100LL, S100RR S100 + S100LL + S100RR	<u>5</u> /			U 2	125 375 <u>7</u> /				125 375 <u>7</u> /		125 375 <u>7</u> /		
	18	Emax 3/					1,000	44100	8400	44100	1,000	79300 8/	29530	70500	

Par	t B (be	nding modes): Table 1 Part A applies, however	r with the l	ines Nos	s. 1, 2, 7, 1	3 and 18	being replace	ed by thos	se listed here	under				
	1	B50L <u>4</u> /	L 3.43		U 0.57	50 <u>4</u> /	530		530				790	
Part B	2	HV <u>4/</u>				50 <u>4</u>/	880		880					
	18	Emax <u>6</u> /				10100	44100	5100	44100	10100	79300 <u>8</u> /	20300	70500	<u>2</u> /

Annex 5., paragraph 1.2.1.1., amend to read:

- "1.2.1.1. For the following values of the passing beam and its modes, the maximum unfavourable deviation may be respectively:
 - (a) maximum values at point B50L 170 cd equivalent 20 per cent and 255 cd equivalent 30 per cent;
 - (b) maximum values at zone III, HV and segment BLL: 255 cd equivalent 20 per cent and 380 cd equivalent 30 per cent;
 - (c) maximum values at segments E, F1, F2 and F3: 170 cd equivalent 20 per cent and 255 cd equivalent 30 per cent;
 - (d) minimum values at BR, P, S 50, S 50LL, S 50RR, S 100, S 100LL, S 100RR, at the groups S 50 + S 50LL + S 50RR and S 100 + S 100LL + S 100RR, and those required by footnote 4/ of Table 1 in Annex 3 of this Regulation (B50L, HV, BR, BRR, BLL): half of the required value equivalent 20 per cent and three quarter of the required value equivalent 30 per cent."

Annex 7., paragraph 1.2.1.1., amend to read:

- "1.2.1.1. For the following values of the passing beam and its modes, the maximum unfavourable deviation may be respectively:
 - (a) maximum values at point B50L 170 cd equivalent 20 per cent and 255 cd equivalent 30 per cent;
 - (b) maximum values at zone III, HV and segment BLL: 255 cd equivalent 20 per cent and 380 cd equivalent 30 per cent;
 - (c) maximum values at segments E, F1, F2 and F3: 170 cd equivalent 20 per cent and 255 cd equivalent 30 per cent;
 - (d) minimum values at BR, P, S 50, S 50LL, S 50RR, S 100, S 100LL, S 100RR, at the groups S 50 + S 50LL + S 50RR and S 100 + S 100LL + S 100RR, and those required by footnote 4/ of Table 1 in Annex 3 of this Regulation (B50L, HV, BR, BRR, BLL): half of the required value equivalent 20 per cent and three quarter of the required value equivalent 30 per cent."

II. Justification

This collective amendment simplifies the photometric testing procedures by:

- (a) Removing the HV test point from Regulations Nos. 98 and 123 because it is already included in the measurement of Zone III. This approach is already adopted in Regulation No. 112.
- (b) Grouping the overhead sign test points in Regulation 123 following the approach already adopted in Regulations Nos. 112 and 123.

4